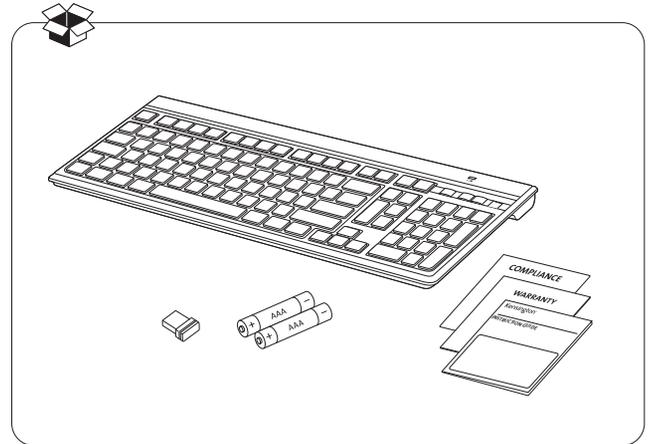


# Kensington®



## Advance Fit™ Slim Wireless Keyboard

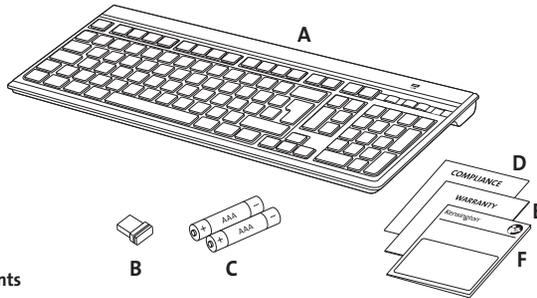


K72344

901-9681-02



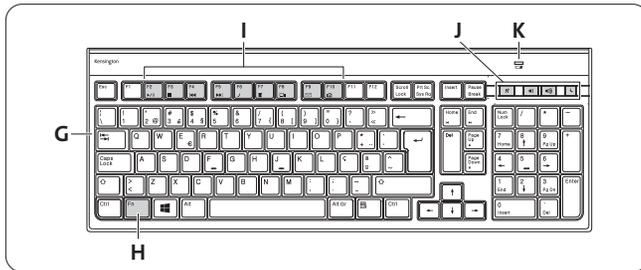
[kensington.com/register](https://www.kensington.com/register)



**Contents**

- A. Slim Wireless Keyboard
- B. Nano dongle
- C. 2x AAA batteries
- D. Compliance Guide
- E. Warranty Card
- F. Instruction Guide

**Keyboard Components**



- G. Slim Laptop-style Keys
- H. Fn Key to Enable Media and Internet Functions
- I. Media and Internet Function Keys
- J. Volume Controls and Sleep

**K. LED Indicator**

Power on with dongle insert in host	White LED blinks for about 8 sec
Power on without dongle	White LED on for about 5 sec
Low battery	Red LED blinks for about 7 sec

+	Play/Pause
+	Stop
+	Previous track
+	Next track
+	Launch media player
+	Open calculator
+	Open My Computer window
+	Open email
+	Open web browser
	Mute
	Volume down
	Volume up
	Sleep

**Compatibility**

Windows® 7 and above operating systems.

**▲ Health Warning**

Use of a keyboard, mouse, or trackball may be linked to serious injuries or disorders. Recent medical research of occupational Injuries has linked normal, seemingly harmless activities as a potential cause of Repetitive Stress Injuries ("RSI"). Many factors may be linked to the occurrence of RSI, including a person's own medical and physical condition, overall health, and how a person positions and uses his or her body during work and other activities (including use of a keyboard or mouse). Some studies suggest that the amount of time a person uses a keyboard, mouse, or trackball may also be a factor. Consult a qualified health professional for any questions or concerns you may have about these risk factors.

When using a keyboard, mouse, or trackball, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, even if such symptoms occur while you are not working at your computer. **DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL.** These symptoms can be signs of sometimes permanently disabling RSI disorders of the nerves, muscles, tendons, or other parts of the body, such as carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, and other conditions.

### Common Troubleshooting Steps

If your keyboard is not working properly, follow these steps one at a time, and then retry your device. You can stop when your device begins working correctly again.

1. Shut down and restart your computer.
2. If possible, test the keyboard with another computer.

### Technical Support

Technical support is available to all registered users of Kensington products. Technical Support contact information can be found on the back page of this manual.

### Web Support

You may find the answer to your problem in the Frequently Asked Questions (FAQ) section of the Support area on the Kensington Website: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

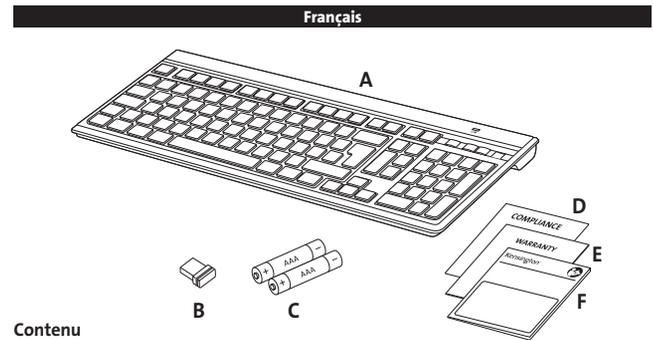
### Telephone Support

There is no charge for technical support except long-distance charges where applicable. Please visit [www.kensington.com](http://www.kensington.com) for telephone support hours.

Please note the following when calling support:

- Call from a phone where you have access to your device.
- Be prepared to provide the following information:
  - Name, address, and telephone number
  - Name of the Kensington product
  - Make and model of your computer
  - System software and version
  - Symptoms of the problem and what led to them

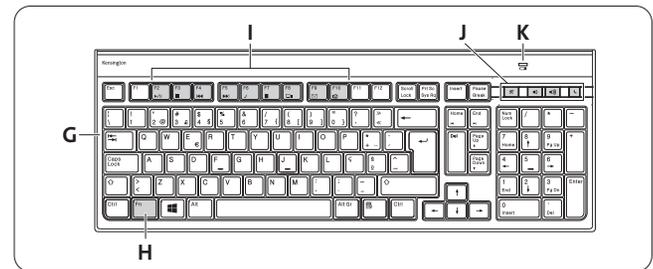
Kensington and the ACCO name and design are registered trademarks of ACCO Brands. Advance Fit is a trademark of ACCO Brands. Windows, Windows Vista and Windows are registered trademarks of Microsoft Corporation in the U.S. and/or other countries. All other registered and unregistered trademarks are the property of their respective owners.  
© 2021 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Kensington Computer Products Group. All rights reserved. 02/21



### Contenu

- A. Clavier mince sans fil
- B. Dongle Nano
- C. 2 piles AAA
- D. Guide d'conformité
- E. Livret de garantie
- F. Guide d'instructions

### Composants du clavier



- G. Touches fines de type ordinateur portable
- H. Touche Fn d'activation des fonctions multimédia et Internet
- I. Touches de fonction multimédia et Internet
- J. Contrôle du volume et mise en veille
- K. Contrôle du volume et mise en veille

## K. Témoin LED

Alimentation avec dongle inséré dans l'hôte	LED blanche clignote pendant environ 8 secondes
Alimentation sans dongle	LED blanche allumée pendant environ 5 secondes
Batterie faible	LED rouge clignote pendant environ 7 secondes

 + 	Lecture/Pause
 + 	Arrêt
 + 	Morceau précédent
 + 	Morceau suivant
 + 	Lancer le lecteur multimédia
 + 	Ouvrir la calculatrice
 + 	Ouvrir le Poste de travail
 + 	Ouvrir la messagerie
 + 	Ouvrir le navigateur Web
	Mettre en veille
	Diminuer le volume
	Augmenter le volume
	Mettre en veille

## Compatibilité

Windows® 7 ou systèmes d'exploitation supérieurs.

## ⚠ Avertissement concernant la santé

L'utilisation d'un clavier, d'une souris ou d'un trackball peut entraîner des blessures ou des troubles graves. Au cours de ces dernières années, les recherches médicales dans le domaine des maladies professionnelles ont porté sur des activités normales et apparemment inoffensives, susceptibles de provoquer toute une série de problèmes désignés sous le terme générique de Syndrome de Stress Répétitif (RSI en anglais). De nombreux facteurs peuvent entraîner l'apparition du Syndrome de Stress Répétitif, notamment la condition physique et médicale d'une personne, son état de santé général, et la position qu'elle adopte pour travailler ou exercer d'autres activités (dont l'utilisation d'un clavier ou d'une souris). Certaines études indiquent que la durée d'utilisation d'un clavier, d'une souris ou d'un trackball peut également représenter un facteur. Consultez un professionnel de la santé qualifié pour toute question concernant ces facteurs de risque.

Lorsque vous utilisez un clavier, une souris ou un trackball, il se peut que vous ressentiez des sensations pénibles au niveau des mains, des bras, des épaules, du cou ou d'autres parties de votre corps. Néanmoins, si vous êtes victime de symptômes tels qu'un malaise persistant ou récurrent, des douleurs, des pulsations rythmées, des engourdissements, des fourmillements, des engourdissements, des sensations de brûlure, ou des raideurs, même si ces symptômes apparaissent lorsque vous n'utilisez pas votre ordinateur. **N'IGNOREZ PAS CES SIGNES D'AVERTISSEMENT. FAITES APPEL AU PLUS VITE A UN PROFESSIONNEL DE LA SANTE.** Ces symptômes peuvent être les signes de troubles de Syndrome de Stress Répétitif invalidant parfois à vie les nerfs, les muscles, les tendons, ou d'autres parties du corps (syndrome du canal carpien, tendinite, paraténite, et autres conditions, par exemple).

## Conseils de dépannage

Si votre clavier ne fonctionne pas correctement, suivez les étapes ci-dessous, l'une après l'autre, puis réessayez d'utiliser votre périphérique. Vous pouvez vous arrêter lorsque votre périphérique fonctionne de nouveau correctement.

1. Arrêtez puis redémarrez votre ordinateur.
2. Si possible, testez le clavier avec un autre ordinateur.

## Assistance technique

Une assistance technique est disponible pour tous les utilisateurs de produits Kensington enregistrés.

### Assistance Web

Il se peut que vous trouviez une solution à votre problème dans la Foire aux questions (FAQ) de la zone Assistance du site Web de Kensington : [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

### Support téléphonique

L'assistance technique est gratuite, à l'exception des coûts d'appel longue distance. Veuillez consulter le site [www.kensington.com](http://www.kensington.com) pour les heures d'ouverture de l'assistance téléphonique.

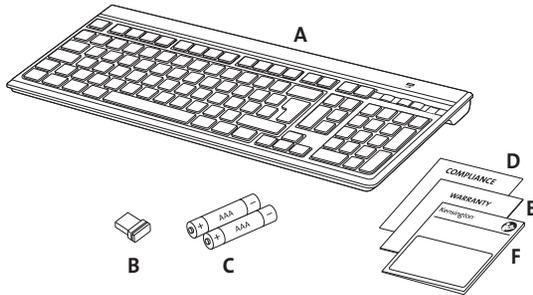
Veillez noter ce qui suit lors d'une demande d'assistance :

- Vous devez avoir accès à votre périphérique lorsque vous appelez l'assistance technique.
- Les informations suivantes vous seront demandées :
  - Nom, adresse et numéro de téléphone
  - Nom du produit Kensington
  - Fabricant et modèle de votre ordinateur
  - Logiciel et version de votre système
  - Symptômes du problème et faits qui en sont à l'origine

Kensington et le nom et le design ACCO sont des marques déposées d'ACCO Brands. Advance Fit est une marque commerciale d'ACCO Brands. Windows, Windows Vista et Windows 7 sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Toutes les autres marques déposées ou non sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

© 2021 Kensington Computer Products Group, une division d'ACCO Brands. Toute copie, duplication ou autre reproduction non autorisée du contenu de ce manuel est interdite sans le consentement écrit de Kensington Computer Products Group. Tous droits réservés. 02/21

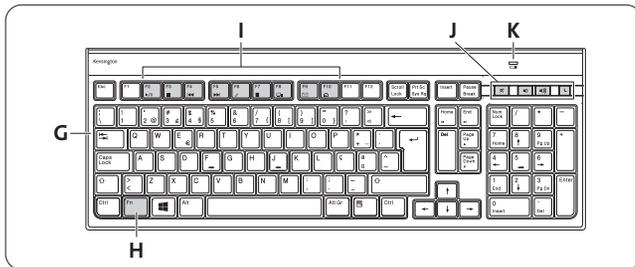
## Deutsch



### Inhalt

- A. Kabellose Slim-Tastatur
- B. Nano-Dongle
- C. 2 x AAA-Batterien
- D. Compliance-Handbuch
- E. Garantiekarte
- F. Bedienungsanleitung

### Tastaturkomponenten



- G. Flache Tasten wie am Laptop
- H. Fn-Taste aktiviert Medien- und Internetfunktionen
- I. Tasten für Medien- und Internetfunktionen
- J. Lautstärkeregelung und Ruhezustand

### K. LED-Anzeige

Einschalten mit am Host eingesteckten Dongle	Weißer LED blinkt etwa 8 Sek.
Einschalten ohne Dongle	Weißer LED leuchtet etwa 5 Sekunden
Geringer Batterieladestand	Rote LED blinkt etwa 7 Sekunden

+	Wiedergabe/Pause
+	Stopp
+	Vorheriger Titel
+	Nächster Titel
+	Media Player starten
+	Taschenrechner starten
+	Arbeitsplatz öffnen
+	E-Mail öffnen
+	Webbrowser öffnen
	Stumm schalten
	Lautstärke verringern
	Lautstärke erhöhen
	Ruhezustand

### Kompatibilität

Betriebssystem: Windows® 7 und höher.

### ⚠ Gesundheitswarnung

Bei der Verwendung einer Tastatur, einer Maus oder eines Trackballs könnten eventuell ernsthafte Verletzungen oder Krankheiten auftreten. Kürzlich durchgeführte medizinische Studien zu Verletzungen am Arbeitsplatz haben alltägliche, scheinbar harmlose Tätigkeiten als potenzielle Ursache von Repetitive Stress Injuries (RSI, Beschwerden durch sich wiederholende Belastungen) identifiziert. Viele Faktoren können zum Auftreten von RSI führen, unter anderem die medizinische und körperliche Verfassung einer Person, der allgemeine Gesundheitszustand und die Haltung einer Person bei der Arbeit und die anderen Tätigkeiten (dazu gehört auch die Verwendung einer Tastatur oder Maus). Einige Studien deuten darauf hin, dass der Zeitraum, innerhalb dessen eine Tastatur, eine Maus oder ein Trackball verwendet wird, ebenfalls eine Rolle spielt. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Arzt, falls Sie Fragen zu diesen Risikofaktoren haben.

Während der Verwendung einer Tastatur, einer Maus oder eines Trackballs haben Sie eventuell gelegentlich leichte Beschwerden an Händen, Armen, Schultern, Hals oder anderen Körperteilen. Wenn Sie jedoch Symptome wie dauerhafte oder wiederholt auftretende Beschwerden, pochende oder anhaltende Schmerzen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit feststellen, sollten Sie einen Arzt konsultieren, selbst wenn diese Symptome auftreten, während Sie nicht am Computer arbeiten. **IGNORIEREN SIE DIESE WARNSIGNALS NICHT. KONSULTIEREN SIE EINEN QUALIFIZIERTEN ARZT.** Diese Symptome können auf RSI-Beschwerden der Nerven, Muskeln, Sehnen oder anderer Körperteile hinweisen, die gelegentlich zu dauerhaften Behinderungen führen können, unter anderem zum Karpaltunnelsyndrom, zu Sehnenentzündungen sowie zu Sehnscheidenentzündungen.

### Allgemeine Maßnahmen zur Fehlerbehebung

Falls Ihre Tastatur nicht richtig funktioniert, führen Sie die folgenden Schritte nacheinander aus, und prüfen Sie Ihr Gerät erneut. Wenn das Gerät wieder ordnungsgemäß arbeitet, können Sie die Fehlerbehebung beenden.

1. Fahren Sie Ihren Computer herunter, und starten Sie ihn dann erneut.
2. Testen Sie die Tastatur falls möglich mit einem anderen Computer.

### Technischer Support

Alle registrierten Benutzer von Kensington-Produkten erhalten technische Unterstützung. Mit Ausnahme von Gesprächsgebühren bzw. eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Kontaktinformationen zur technischen Unterstützung sind der Rückseite dieser Bedienungsanleitung zu entnehmen.

### Unterstützung über das Internet

Viele Probleme lassen sich bereits mithilfe der „Häufig gestellten Fragen“ (Frequently Asked Questions, (FAQ)) im Unterstützungsbereich auf der Kensington-Website lösen: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

### Telefonische Unterstützung

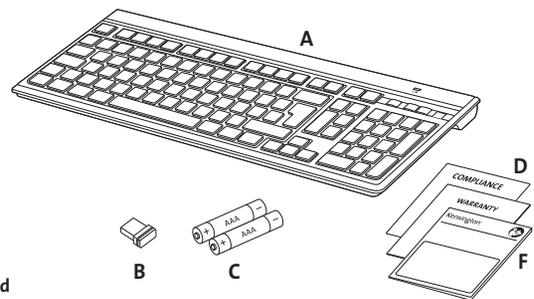
Mit Ausnahme von eventuellen Ferngesprächsgebühren entstehen keine Kosten für die technische Unterstützung. Die Geschäftszeiten der telefonischen Unterstützung entnehmen Sie bitte unserer Website [www.kensington.com](http://www.kensington.com).

Beachten Sie hinsichtlich der telefonischen Kontaktaufnahme mit der technischen Unterstützung Folgendes:

- Benutzen Sie für Anrufe ein Telefon, von dem aus Sie Zugriff auf das Gerät haben
- Bereiten Sie folgende Informationen vor:
  - Name, Anschrift, Telefonnummer
  - Bezeichnung des Kensington-Produkts
  - Hersteller und Modell des Computers
  - Systemsoftware und Version
  - Symptome des Problems und Ursachen

Kensington und der Name ACCO sowie sein Design sind registrierte Handelsmarken von ACCO Brands. Advance Fit ist eine Handelsmarke von ACCO Brands. Windows, Windows Vista und Windows 7 sind registrierte Handelsmarken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern. Alle anderen registrierten und nicht registrierten Handelsmarken sind Eigentum der jeweiligen Unternehmen.  
© 2021 Kensington Computer Products Group, ein Bereich von ACCO Brands. Die unerlaubte Vervielfältigung, Duplizierung oder eine andere Form der Reproduktion von Inhalten hieraus ist ohne schriftliche Genehmigung durch die Kensington Technology Group untersagt. Alle Rechte vorbehalten. 02/21

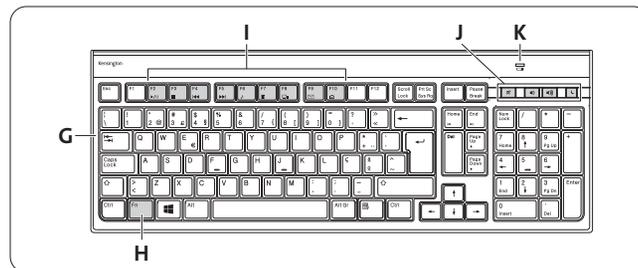
## Nederlands



### Inhoud

- A. Slank, draadloos toetsenbord
- B. Nanodongel
- C. 2 x AAA-batterijen
- D. Compliancegids
- E. Garantiekaart
- F. Handleiding

### Toetsenbordonderdelen



- G. Slanke toetsen in laptopstijl
- H. Fn-toets voor inschakelen van media- en internetfuncties
- I. Media- en internetfuncties
- J. Volumeregeling en slaapstand

## K. Led-indicator

Inschakelen met dongle in host	Witte led knippert circa 8 seconden
Inschakelen zonder dongle	Witte led knippert circa 5 seconden
Accu bijna leeg	Rode led knippert circa 7 seconden

		Afspelen/pauzeren
		Stoppen
		Vorig nummer
		Volgende nummer
		Mediaspeler starten
		Rekenmachine openen
		Venster Mijn computer openen
		E-mail openen
		Webbrowser openen
		Dempen
		Minder volume
		Meer volume
		Slaapstand

## Compatibiliteit

Windows® 7-besturingssysteem en latere versies.

### ⚠ Waarschuwing betreffende de gezondheid

Gebruik van een toetsenbord, muis of trackball houdt mogelijk verband met ernstig letsel of ernstige stoornissen. Recent medisch onderzoek naar arbeidsletsel duidt op normale, ogenschijnlijk ongevaarlijke activiteiten als de mogelijke oorzaak van Repetitive Stress Injuries ("RSI"). Het optreden van RSI houdt mogelijk verband met vele factoren, waaronder iemands eigen medische en lichamelijke toestand, de gezondheid in het algemeen, alsmede iemands lichaamshouding en de wijze van gebruik van het lichaam tijdens het werk en overige activiteiten (inclusief het gebruik van toetsenbord of muis). Bepaalde studies suggereren dat ook de hoeveelheid tijd die iemand besteedt aan het gebruik van een toetsenbord, muis of trackball, een factor kan zijn. Raadpleeg een erkend gezondheidsdeskundige voor eventuele vragen of bezorgdheden over deze risicofactoren.

Bij gebruik van een toetsenbord, muis of trackball ervaart u mogelijk incidenteel ongemak in uw handen, armen, schouders, nek of overige lichaamsdelen. Als u echter symptomen zoals aanhoudend of telkens terugkerend ongemak, pijn, kloppende of pijnlijke spieren, tintelingen, een 'doof' gevoel, een 'brandend' gevoel, of stijfheid ervaart, zelfs wanneer deze symptomen optreden terwijl u niet aan uw computer werkt, dient u onverwijld een arts te raadplegen. **NEGEER DEZE WAARSCHUWINGSSIGNALLEN NIET. RAADPLEEG ONMIDDELLIJK EEN ERKEND GEZONDHEIDSDSKUNDIGE.** Deze symptomen kunnen duiden op soms tot permanente invaliditeit leidende RSI-stoornissen van de zenuwen, spieren, pezen of overige lichaamsdelen, zoals het carpaal-tunnelsyndroom, tendonitis (peesontsteking), tendosynovitis (ook wel tenosynovitis - peesschedeontsteking), en overige aandoeningen.

### Stappen voor het opsporen van veelvoorkomende problemen

Als uw toetsenbord niet juist functioneert, volgt u de onderstaande stappen één voor één op en controleert u de werking van het apparaat opnieuw. Hiermee kunt u stoppen wanneer het apparaat weer correct functioneert.

1. Schakel de computer uit en vervolgens weer in.
2. Test het toetsenbord, indien mogelijk, op een andere computer.

### Technische ondersteuning

Technische ondersteuning is beschikbaar voor alle geregistreerde gebruikers van Kensington-producten. Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van de kosten van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Contactinformatie voor technische ondersteuning treft u aan op de achterzijde van deze handleiding.

#### Ondersteuning via internet

Voor een antwoord op een eventueel probleem kunt u terecht in de sectie Frequently Asked Questions (FAQ) in het gedeelte Support van de Kensington-website: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

#### Telefonische ondersteuning

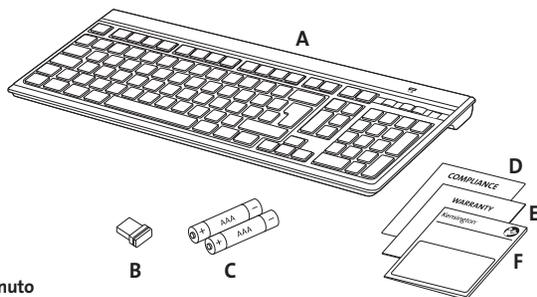
Technische ondersteuning is gratis, met uitzondering van interlokale of internationale telefoongesprekken (indien van toepassing). Raadpleeg [www.kensington.com](http://www.kensington.com) voor openingstijden van de telefonische ondersteuning.

Let bij het opbellen naar ondersteuning op het volgende:

- Als u opbelt, dient u tevens toegang tot uw computer te hebben.
- Zorg ervoor dat u de volgende informatie bij de hand hebt:
  - Naam, adres en telefoonnummer
  - De naam van het Kensington-product
  - Merk en type computer
  - Uw systeemsoftware en versie
  - Symptomen van het probleem en de oorzaak ervan

Kensington en de naam en het ontwerp van ACCO zijn gedeponeerde handelsmerken van ACCO Brands. Advance Fit is een handelsmerk van ACCO Brands. Windows, Windows Vista en Windows zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de VS en/of overige landen. Alle overige gedeponeerde en niet-gedeponeerde handelsmerken zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.

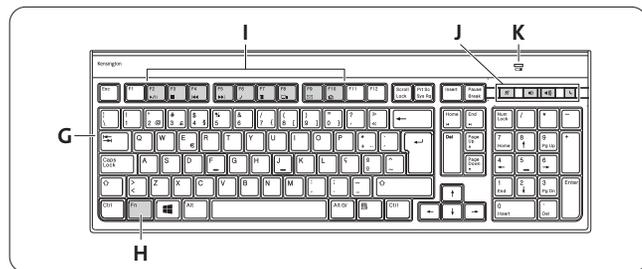
© 2021 Kensington Computer Products Group, a division of ACCO Brands. Elke ongeautoriseerde vorm van kopiëren, dupliceren en reproductie anderszins is verboden als hiervoor geen schriftelijke toestemming is verleend door Kensington Computer Products Group. Alle rechten voorbehouden. 02/21



**Contenuto**

- A. Tastiera wireless profilo sottile
- B. Dongle nano
- C. 2 batterie AAA
- D. Guida alla conformità
- E. Scheda di garanzia
- F. Manuale di istruzioni

**Componenti della tastiera**



- G. Tasti sottili formato laptop
- H. Tasto Fn per l'attivazione delle funzionalità multimediali e Internet
- I. Tasti per le funzionalità multimediali e Internet
- J. Controlli del volume e della modalità di sospensione

**K. Indicatore LED**

Accensione con dongle inserito in host	Il LED bianco lampeggia per circa 8 sec.
Accensione senza dongle	Il LED bianco è acceso per circa 5 sec.
Livello batteria basso	Il LED rosso lampeggia per circa 7 sec.

+	▶/	Play/pausa
+	■	Termina
+	◀◀	Traccia precedente
+	▶▶	Traccia successiva
+	⬆	Avvia media player
+	☰	Apri calcolatrice
+	💻	Apri Risorse del computer
+	✉	Apri e-mail
+	🏠	Apri browser Web
	🔇	Esclusione audio
	🔊	Diminuzione del volume
	🔊	Aumento del volume
	🌙	Sospensione

**Compatibilità**

Windows® 7 e versioni successive.

**⚠ Avvertenze per la salute**

L'utilizzo della tastiera, del mouse o della trackball potrebbe provocare gravi lesioni o disturbi. Secondo recenti studi medici sulle malattie professionali, esiste una potenziale relazione tra attività normali e apparentemente innocue e l'insorgenza di lesioni da sforzo ripetitivo ("RSI"). Molti fattori potrebbero causare l'insorgenza di RSI, incluse le condizioni fisiche e mediche proprie della persona, la salute generale e la postura assunta dalla persona stessa durante il lavoro o lo svolgimento di altre attività (compreso l'utilizzo della tastiera e del mouse). Alcuni studi indicano il tempo di utilizzo della tastiera, del mouse o della trackball come un altro possibile fattore. Per eventuali dubbi o timori correlati a questi fattori di rischio, contattare un medico qualificato.

Quando si utilizza la tastiera, il mouse o la trackball potrebbero talvolta verificarsi disturbi a mani, braccia, spalle, collo o altre parti del corpo. Sintomi quali disturbi frequenti o persistenti, dolori, pulsazioni, indolenzimento, formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidità potrebbero insorgere anche quando non si sta utilizzando il computer. **NON IGNORARE QUESTI SEGNALI D'ALLARME. CONSULTARE IMMEDIATAMENTE UN MEDICO QUALIFICATO.** Questi sintomi possono essere indicativi di disturbi RSI, talvolta permanenti, di nervi, muscoli, tendini o altre parti del corpo, come la sindrome del tunnel carpale, tendiniti, tenosinoviti e altri problemi.

### Passaggi per la risoluzione dei problemi comuni

Se la tastiera non funziona correttamente, effettuare in sequenza le operazioni indicate di seguito, quindi eseguire un altro tentativo con la periferica. Interrompere la sequenza delle operazioni non appena la periferica riprende a funzionare in maniera corretta.

1. Arrestare e riavviare il computer.
2. Se possibile, verificare il funzionamento della tastiera su un altro computer.

### Supporto tecnico

Per tutti gli utenti registrati dei prodotti Kensington è disponibile il supporto tecnico. Il servizio è gratuito salvo il costo della telefonata e l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Sul retro di queste istruzioni sono riportate le informazioni per contattare il servizio di supporto tecnico.

#### Supporto Web

La soluzione al proprio problema potrebbe essere elencata nella sezione Frequently Asked Questions (FAQs) dell'area Support del sito Web di Kensington [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

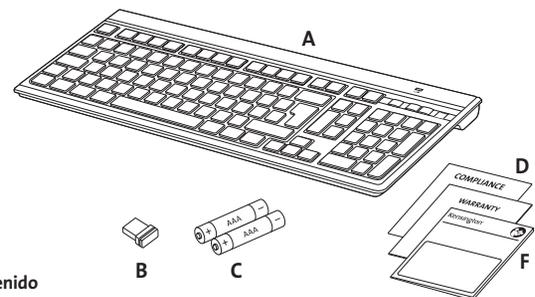
#### Supporto telefonico

Il servizio è gratuito salvo l'addebito delle tariffe telefoniche interurbane, ove applicabili. Visitare [www.kensington.com](http://www.kensington.com) per consultare gli orari del servizio di supporto telefonico. Tenere presente quanto riportato di seguito.

- Chiamare da un telefono vicino al dispositivo.
- Prepararsi a fornire le informazioni seguenti:
  - nome, indirizzo e numero di telefono
  - nome del prodotto Kensington
  - marca e modello del computer
  - sistema operativo e versione
  - sintomi e causa del problema

Kensington e il nome e il motivo ACCO sono marchi registrati di ACCO Brands. Advance Fit è un marchio di ACCO Brands. Windows e Windows Vista e Windows 7 sono marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi. Tutti gli altri marchi, registrati e non registrati, sono di proprietà dei rispettivi produttori.  
© 2021 Kensington Computer Products Group, una divisione di ACCO Brands. È vietata la copia, la duplicazione o qualsiasi altra forma non autorizzata di riproduzione del contenuto del presente documento senza previo consenso scritto di Kensington Computer Products Group. Tutti i diritti riservati. 02/21

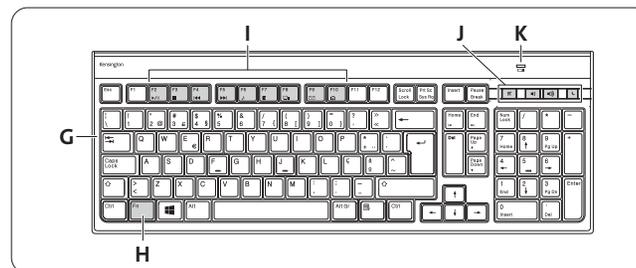
Español



### Contenido

- A. Teclado inalámbrico fino
- B. Receptor nano
- C. 2 pilas AAA
- D. Cumplimiento de normativas
- E. Tarjeta de garantía
- F. Manual de instrucciones

### Componentes del teclado



- G. Teclas con estilo de ordenador portátil ultraplanas
- H. Tecla Fn de activación de funciones multimedia y de Internet
- I. Teclas de función multimedia y de Internet
- J. Controles de volumen y de suspensión

## K. Indicador LED

Encendido con el dongle insertado en el host	El LED blanco parpadea durante unos 8 segundos
Encendido sin dongle	LED blanco encendido durante unos 5 segundos
Batería baja	LED rojo parpadea durante unos 7 segundos

		Reproducir/Poner en pausa
		Detener
		Pista anterior
		Pista siguiente
		Iniciar reproductor multimedia
		Abrir calculadora
		Abrir ventana Mi PC
		Abrir correo electrónico
		Abrir navegador Web
		Silencio
		Bajar el volumen
		Subir el volumen
		Suspender

## Compatibilidad

Sistema operativo Windows® 7 y superior.

### ▲ Advertencia para la salud

La utilización de un teclado, un ratón o una trackball puede estar ligada a lesiones o trastornos graves. Recientes investigaciones médicas en materia de lesiones profesionales han identificado actividades normales, en apariencia inofensivas, como una causa potencial de las lesiones por estrés repetitivo ("Repetitive Stress Injuries o RSI"). La aparición de RSI está relacionada con numerosos factores, como el estado físico o médico personal, la salud general y la postura de la persona, así como sus movimientos durante el trabajo y otras actividades (incluido el uso de un teclado o un ratón). Algunos estudios sugieren que otro factor importante lo constituye el tiempo que una persona utiliza el teclado, el ratón o la trackball. Consulte a un profesional sanitario todas las dudas o preocupaciones que tenga en lo que concierne a estos factores de riesgo.

Mientras utiliza el teclado, el ratón o la trackball, es posible que sienta cierta incomodidad de forma ocasional en manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. No obstante, si siente de forma frecuente en sus articulaciones incomodidad, dolor, pinchazos, molestias, hormigueo, entumecimiento, quemazón o agarramiento, aunque tales síntomas se produzcan cuando no esté trabajando al ordenador, **NO IGNORE ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. CONSULTE RÁPIDAMENTE A UN PROFESIONAL DE LA SALUD.** Estos síntomas pueden revelar trastornos de tipo RSI de afectan a los nervios, los músculos, los tendones u otras partes del cuerpo, como el síndrome del túnel carpiano, la tendinitis, la tenosinovitis y otras enfermedades.

### Pasos para la resolución de problemas comunes

Si el teclado no funciona bien, sigue cada uno de estos pasos y vuelve a probar el dispositivo. Abandona el procedimiento cuando comience a funcionar correctamente.

1. Apague y reinicie el equipo.
2. Si es posible, pruebe el teclado en otro ordenador.

### Asistencia técnica

Existe asistencia técnica para todos los usuarios registrados de los productos de Kensington.

#### Asistencia en la Web

Es posible que encuentre la solución a su problema en la sección de preguntas más frecuentes del área de asistencia técnica (Support) del sitio web de Kensington: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

#### Asistencia telefónica

La asistencia técnica es gratuita, a menos que se realicen llamadas de larga distancia. Visite [www.kensington.com](http://www.kensington.com) para conocer las horas de atención.

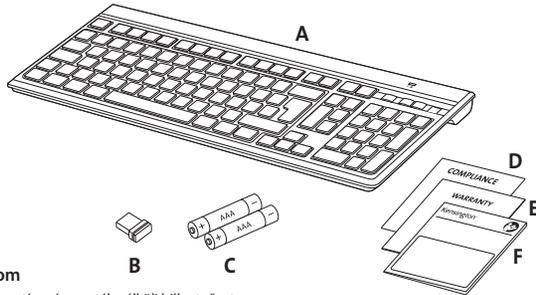
Tenga esto siempre presente al llamar a asistencia técnica:

- Llame desde un teléfono que le permita acceder al dispositivo.
- Tenga la siguiente información a mano:
  - Nombre, dirección y número de teléfono
  - El nombre del producto de Kensington
  - Marca y modelo del ordenador
  - El software y la versión del sistema
  - Síntomas del problema y cómo se produjeron

Kensington y el nombre y el diseño ACCO son marcas comerciales registradas de ACCO Brands. Advance Fit es marca comercial de ACCO Brands. Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en EE. UU. u otros países. El resto de marcas comerciales, registradas y sin registrar, son propiedad de sus respectivos propietarios.

© 2021 Kensington Computer Products Group, división de ACCO Brands. Queda prohibida la copia, duplicación u otro tipo de reproducción no autorizado del contenido a que se refiere el presente documento sin la previa autorización escrita de Kensington Computer Products Group. Reservados todos los derechos. 02/21

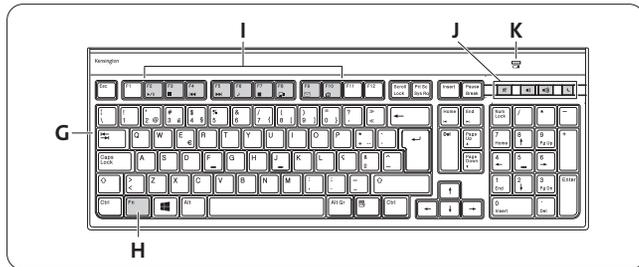
## Magyar



### Tartalom

- A. Vékony típusú, vezeték nélküli billentyűzet
- B. USB-csatlakozón
- C. 2 db AAA elem
- D. Megfelelőségi útmutató
- E. Garanciaártya
- F. Használati útmutató

### A billentyűzet részei



- G. Vékony, lapstoptípusú billentyűk
- H. Fn billentyű média- és internetes funkciók engedélyezésére
- I. Média- és internet funkcióbillentyűk
- J. Hangerőszabályozók és alvó

### K. Visszajelző LED

Bekapcsolás a gazdagéphez csatlakoztatott dongle-lal	A fehér LED körülbelül 8 másodperc villog
Bekapcsolás dongle nélkül	A fehér LED körülbelül 5 másodperc villog
Alacsony energiaszint	A piros LED körülbelül 7 másodperc villog

+	Lejátszás/szüneteltetés
+	Leállítás
+	Előző szám
+	Következő szám
+	A médialejátszó indítása
+	Kalkulátor megnyitása
+	Számítógép-ablakom megnyitása
+	E-mail megnyitása
+	Webböngésző megnyitása
	Némítés
	Hangerő csökkentése
	Hangerő növelése
	Alvás

### Kompatibilitás

Windows® 7 és későbbi operációs rendszer.

### ▲ Egészségügyi figyelmeztetés

A billentyűzet, az egér vagy a pozicionáló gómb használatából különböző súlyos sérülések és rendellenességek fakadhatnak. A foglalkozással kapcsolatos sérülések legújabb kutatásai kapcsolatba hozzák a normális, látszólag ártalmatlan tevékenységeket az ismétlődő megterhelések okozta sérülésekkel („RSI”). Az ilyen sérüléseknek számos tényezője van, például az adott személy egészségi állapota, valamint az, hogy milyen pozícióban végzi munkáját és egyéb tevékenységait (beleértve a billentyűzet és egér használatát is). Egyes tanulmányok szerint az is fontos tényező, hogy valaki mennyi ideig használja a billentyűzetet, az egeret vagy a pozicionáló gómböt. Ha kérdései vannak a kockázati tényezőkkel kapcsolatban, kérdezzen meg egy szakorost.

A billentyűzet, az egér vagy a pozicionáló gomb használatakor átmeneti fájdalmak jelentkezhetnek kezeiben, karjaiban, válláiban, nyakában és más testrészein. Ha folyamatos vagy visszatérő kellemetlen érzést, fájdalmat, lüktetést, bizsergést, viszketést, zsibbadtságot, égésérzetet vagy merevséget észlel akár más tevékenység végzésekor, akkor **NE HANYAGOLJA EL EZEKET A JELEKET. AZONNAL FORDULJON SZAKORVOSHOZ.** Ezek a tünetek az idegek, izmok, inak és más testrészek olykor végleges sérülését jelentő problémákat jelezhetnek, például kéztőalagút szindrómát, tendonitist, tenosynovitist stb.

### Általános hibaelhárítási lépések

Amennyiben a billentyűzet nem működne megfelelően, kövesse a következő lépéseket (egyszerre mindig csak egyet), majd próbálja újra az eszközt. Ha az eszköz ismét megfelelően működik, abbahagyhatja.

1. Kapcsolja ki, és indítsa újra a számítógépet.
2. Lehetőség szerint ellenőrizze a billentyűzet működését másik számítógéppel.

### Műszaki támogatás

A műszaki támogatást a Kensington termékek összes regisztrált felhasználója igénybe veheti. A műszaki támogatás a telefonhívás (és az esetleges távolsági hívás) díját leszámítva nem jár költséggel. A műszaki támogatást nyújtó részleg kapcsolattartási adatai a kézikönyv hátoldalán található.

### Webs támogatás

Elképzelhető, hogy a problémájára a megoldást megtalálja a „Gyakran feltett kérdések” című leírásban, amely a következő webhelyen található, a támogatást nyújtó részben: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

### Telefonos támogatás

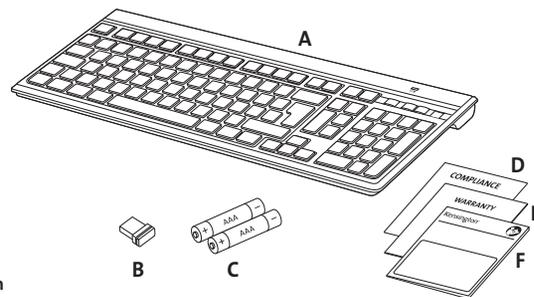
A technikai támogatás ingyenes, kivéve a távolsági hívásokkal kapcsolatban felmerülő költségeket. A nyitvatartási időpontokat a [www.kensington.com](http://www.kensington.com) webhelyen találja.

Az ügyfélszolgálat tárcsázása előtt gondoskodjon a következőkről:

- Olyan telefonkészüléket használjon, amelyről hozzáfér az eszközhöz.
- A következő adatokat kell megadnia:
  - Név, cím és telefonszám;
  - A Kensington-termék neve;
  - A számítógép gyártási adatai és típusa;
  - A rendszerszoftver és a verziószám;
  - A problémára utaló jelek, illetve a problémát kiváltó tényezők.

A Kensington és az ACCO név és embléma az ACCO Brands bejegyzett védjegye. A Advance Fit az ACCO Brands védjegye. A Windows, a Windows Vista és a Windows az Egyesült Államokban és/vagy más országokban a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. Az összes egyéb bejegyzett és nem bejegyzett védjegy a megfelelő tulajdonosok védjegye.

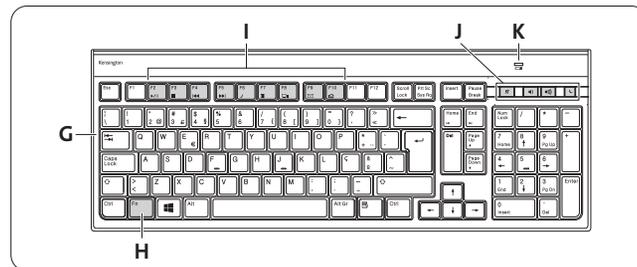
© 2021 Kensington Computer Products Group, az ACCO Brands egyik részlege. A tartalom jogosulatlan másolása, sokszorosítása vagy egyéb módon történő felhasználása a Kensington Computer Products Group írásos beleegyezése nélkül nem engedélyezett. Minden jog fenntartva. 02/21



### Obsah

- A. Tenká bezdrátová klávesnice
- B. Nano modul
- C. 2 baterie typu AAA
- D. Příručka pro dodržování předpisů
- E. Záruční list
- F. Příručka s pokyny

### Komponenty klávesnice



- G. Tenká tlačítka notebookového designu
- H. Tlačítko Fn zpřístupňující Média Internetu
- I. Funkční tlačítka Média Internetu
- J. Ovladače hlasitosti a Režimu spánku

## K. Kontrolka LED

Zapnutí s hardwarovým klíčem zasunutým do portu hostitele	Bílá LED dioda bliká přibližně 8 sekund.
Zapnutí bez hardwarového klíče	Bílá LED dioda se rozsvítí přibližně na 5 sekund.
Slabá baterie	Červená LED dioda bliká přibližně 7 sekund.

 + 	Přehrávat/pozastavit
 + 	Zastavi
 + 	Předchozí skladba
 + 	Další skladba
 + 	Spustit přehrávač médií
 + 	Otevřít kalkulačku
 + 	Otevřít okno počítače
 + 	Otevřít e-mail
 + 	Otevřít webový prohlížeč
	Ztlumit
	Snížit hlasitost
	Zvýšit hlasitost
	Režim spánku

## Kompatibilita

Operační systémy Windows® 7 a vyšší.

## ▲ Zdravotní varování

Používání klávesnice, myši či trackballu může způsobovat vážná poranění nebo nemoci. Nedávné zdravotní výzkumy pracovních poranění označily normální zdánlivě neškodné aktivity jako potenciaální příčinu onemocnění z opakovaného přepětí („RSI“). Mnoho faktorů může být původcem nemoci RSI. Mezi ně patří zdravotní a fyzický stav osoby, celkové zdraví a způsob polohy těla či ostatních aktivit během práce (včetně používání klávesnice a myši). Některé studie navrhuji, aby množství času stráveného prací s klávesnicí, myši či trackballem bylo také jedním z faktorů. Poradte se s kvalifikovaným zdravotníkem, máte-li nějaké otázky nebo obavy ohledně těchto rizikových faktorů.

Při používání klávesnice, myši či trackballu můžete pocítovat občasné nepohodlí rukou, paží, ramen, krku nebo jiných částí těla. Také můžete pocítit některé symptomy, jako je trvalé či vracející se nepohodlí, bolest, pulzující bolest, brnění, necitlivost, pocit pálení nebo ztuhlost, i když zrovna nepracujete s počítačem. **NEIGNORUJTE TATO VAROVNÁ ZNAMENÍ. OKAMŽITĚ VYHLEDEJTE POMOC KVALIFIKOVANÉHO ZDRAVOTNÍKA** Tyto symptomy mohou být příznaky nemoci RSI, které trvale postihují nervy, svaly, šlachy a ostatní části těla, jako jsou například syndrom karpálního tunelu, zánět šlach, tenosynovitida a další.

## Běžná řešení problémů

Pokud vaše klávesnice nefunguje správně, proveďte následující kroky, jeden po druhém, a zkuze vaše zařízení znovu. Jakmile vaše zařízení začne fungovat správně, můžete přestat.

1. Vypněte a znovu spustte váš počítač.
2. Pokud to bude možné, vyzkoušejte klávesnici s jiným počítačem.

## Technická podpora

Technická podpora je k dispozici všem registrovaným uživatelům produktů společnosti Kensington. Tato služba není zpoplatněna jinak než náklady na telefonní hovor. Informace o kontaktech na technickou podporu můžete nalézt na zadní straně této příručky.

### Podpora na webu

Odpověď na svůj problém můžete nalézt v části Frequently Asked Questions (FAQ – často kladené dotazy) stránce podpory společnosti Kensington. [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

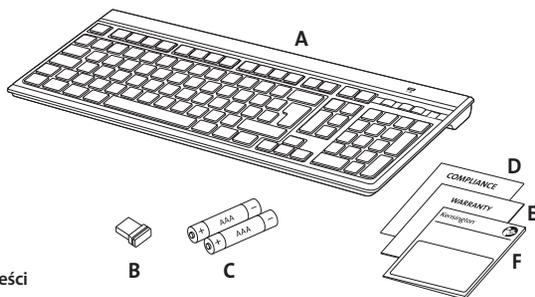
### Podpora po telefonu

Kromě případných poplatků za dálkové hovory nejsou za technickou podporu účtovány žádné poplatky. Pracovní dobu oddělení podpory po telefonu zjistíte na stránkách [www.kensington.com](http://www.kensington.com).

Když voláte na linku podpory, mějte na paměti následující:

- Zavolejte z telefonu z místa, odkud máte přístup k zařízení.
- Připravte si následující informace:
  - jméno, adresu a telefonní číslo,
  - název produktu,
  - značku a model vašeho počítače,
  - operační systém a jeho verzi,
  - symptomy problému a co k němu vedlo.

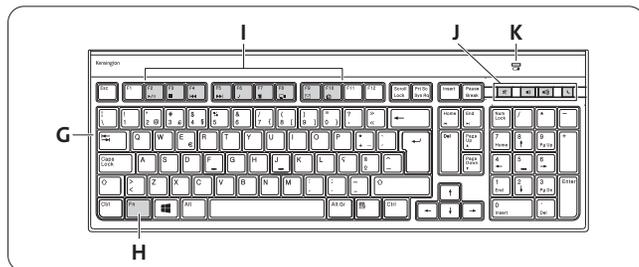
Název a návrh Kensington a ACCO jsou registrované ochranné známky společnosti ACCO Brands. Advance Fit je ochranná známka společnosti ACCO Brands. Windows, Windows Vista a Windows jsou registrované ochranné známky společnosti Microsoft ve Spojených státech a/nebo v dalších zemích. Všechny ostatní registrované i neregistrované ochranné známky jsou majetkem příslušných vlastníků.  
© 2021 Kensington Computer Products Group, divize společnosti ACCO Brands. Jakékoliv nepovolené kopírování, duplikování a jiná reprodukce uvedeného obsahu je bez písemného souhlasu společnosti Kensington Computer Products Group zakázáno. Všechna práva vyhrazena. 02/21



### Spis treści

- A. Bezprzewodowa klawiatura typu Slim
- B. Klucz sprzętowy nano
- C. 2 x baterie AAA
- D. Przewodnik zgodności
- E. Karta gwarancyjna
- F. Instrukcja obsługi

### Elementy klawiatury



- G. Płaskie, laptopowe klawisze
- H. Klawisz funkcyjny włączający funkcje multimedialne i internetowe
- I. Klawisze funkcyjne multimedialnych i Internetu
- J. Elementy sterowania głośnością i uśpieniem

### K. Wskaźnik LED

Włączenie przez wsunięcie klucza do hosta	Biała dioda LED miga przez ok. 8 s
Włączenie bez klucza	Biała dioda LED włączona przez ok. 5 s
Niski stan baterii	Czerwona dioda LED miga przez ok. 7 s

+	Odtwarzanie/Pauza
+	Zatrzymanie
+	Poprzedni utwór
+	Następny utwór
+	Uruchomienie odtwarzacza multimedialnych
+	Otwarcie kalkulatora
+	Otwarcie okna Mój komputer
+	Otwarcie programu pocztowego
+	Otwarcie przeglądarki internetowej
	Wyciszenie
	Ciszej
	Głośniej
	Uśpienie

### Zgodność

System operacyjny Windows® 7 i nowsze wersje.

### ▲ Ostrzeżenie dotyczące zdrowia

Używanie klawiatury, myszy lub urządzenia trackball można powiązać z poważnymi urazami lub zaburzeniami. W najnowszych badaniach medycznych chorób zawodowych ustalono, że normalne, na pozór nieszkodliwe czynności mogą być przyczyną chorób wywołanych przeciążeniem (RSI). Wiele czynników jest związanych z występowaniem chorób RSI, włącznie ze stanem medycznym i fizycznym osoby, ogólnym stanem zdrowia oraz pozycją przyjmowaną w trakcie pracy i innych czynności (włącznie z używaniem klawiatury lub myszki). Niektóre badania sugerują, że ilość czasu spędzana na używaniu klawiatury, myszy lub urządzenia trackball również może stanowić jeden z czynników. W razie jakichkolwiek pytań lub obaw związanych z tymi czynnikami ryzyka skontaktuj się z wykwalifikowanym pracownikiem służby zdrowia.

Przy używaniu klawiatury, myszy lub urządzenia trackball może występować okazjonalne uczucie dyskomfortu dłoni, rąk, ramion, szyi lub innych części ciała. Jednakże w razie doświadczenia takich objawów, jak trwały lub nawracający dyskomfort, ból, pulsowanie, bolesność, mrowienie, drętwienie, uczucie gorąca lub sztywność, nawet, jeżeli te objawy występują, kiedy nie pracujesz przy komputerze, **NIE WOLNO IGNOROWAĆ TAKICH OBJAWÓW OSTRZEGAWCZYCH. NALEŻY BEZZWŁOCZNIE ZWRÓCIĆ SIĘ O POMOC LEKARSKĄ.** Te objawy mogą być oznakami powodujących niepełnosprawność zespołu RSI nerwów, mięśni, ścięgien lub innych części ciała, np. zespół cieśni kanału nadgarstka, zapalenie ścięgna, zapalenie pochewki ścięgna i inne.

### Rozwiązywanie najczęściej występujących problemów

Jeśli klawiatura nie działa poprawnie, należy kolejno wykonać poniższe czynności, a następnie ponowić próbę pracy urządzenia. Procedurę tę można ukończyć, gdy urządzenie ponownie zacznie działać w prawidłowy sposób.

1. Wyłącz i uruchom ponownie komputer.
2. O ile to możliwe, sprawdź działanie klawiatury z innym komputerem

### Pomoc techniczna

Z pomocy technicznej mogą korzystać wszyscy zarejestrowani użytkownicy produktów firmy Kensington. Pomoc techniczna jest bezpłatna, poza kosztami połączeń telefonicznych, w tym połączeń międzystrefowych lub międzynarodowych. Dane kontaktowe działu pomocy technicznej znajdują się na tylnej okładce tej instrukcji.

#### Witryna WWW

Rozwiązanie problemu można znaleźć w części z odpowiedziami na często zadawane pytania (Frequently Asked Questions (FAQ)) w obszarze pomocy technicznej w witrynie internetowej firmy Kensington: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

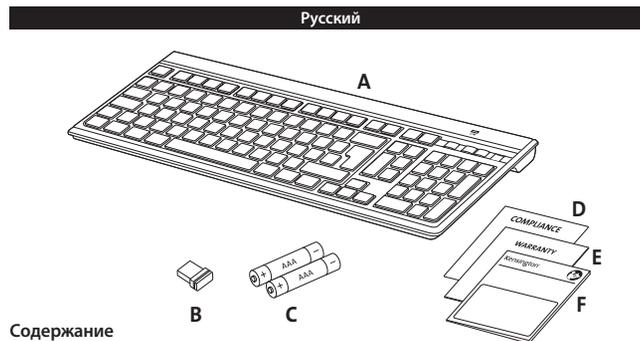
#### Obsługa telefoniczna

Nie ma opłaty za wsparcie techniczne za wyjątkiem opłat za połączenie telefoniczne wg stawek operatora. Godziny pracy telefonicznej pomocy technicznej dostępne są pod adresem [www.kensington.com](http://www.kensington.com). Należy pamiętać o następujących szczegółach:

- Podczas rozmowy telefonicznej urządzenie musi być pod ręką.
- Użytkownik musi podać następujące informacje:
  - imię i nazwisko, adres i numer telefonu;
  - nazwę produktu firmy Kensington;
  - markę i model komputera;
  - informacje o systemie operacyjnym i jego wersji;
  - symptomy problemu i ich źródło.

Nazwy oraz znaki graficzne Kensington i ACCO są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy ACCO Brands. Advance Fit jest znakiem towarowym firmy ACCO Brands. Windows, Windows Vista oraz Windows są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation na terenie Stanów Zjednoczonych i/lub innych krajów. Wszystkie inne znaki towarowe lub zastrzeżone znaki towarowe stanowią własność ich odpowiednich właścicieli.

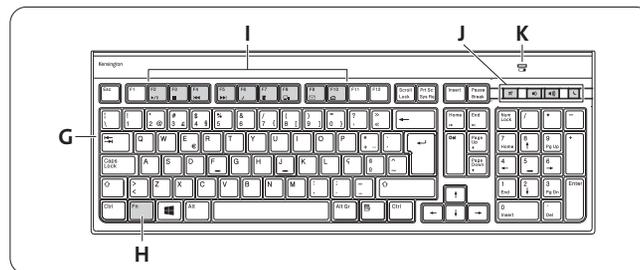
© 2021 Kensington Computer Products Group, oddział firmy ACCO Brands. Kopiowanie, powielanie lub reprodukcja w inny sposób niniejszych materiałów bez pisemnej zgody firmy Kensington Computer Products Group jest surowo zabroniona. Wszelkie prawa zastrzeżone. 02/21



### Содержание

- A. Тонкая беспроводная клавиатура
- B. USB-адаптер
- C. 2 батареи AAA
- D. Руководство по соблюдению
- E. Гарантийный талон
- F. Руководство пользователя

### Компоненты клавиатуры



- G. Плоские клавиши
- H. Клавиша активации мультимедийных и веб-функций
- I. Мультимедийные и интернет-клавиши
- J. Клавиши регулировки громкости и перехода в режим ожидания

## К. Светодиодный индикатор

Включение питания при вставке аппаратного ключа в хост	Белый индикатор мигает примерно 8 секунд
Включение питания без аппаратного ключа	Белый индикатор горит примерно 5 секунд
Батарея разряжена	Красный индикатор мигает примерно 7 секунд

 + 	Воспроизведение/пауза
 + 	Стоп
 + 	Предыдущая дорожка
 + 	Следующая дорожка
 + 	Запуск мультимедийного проигрывателя
 + 	Запуск калькулятора
 + 	Открытие окна «Мой компьютер»
 + 	Запуск электронной почты
 + 	Запуск веб-обозревателя
 + 	Отключение звука
 + 	Уменьшение громкости
 + 	Увеличение громкости
 + 	Режим ожидания

## Совместимость

Операционная система Windows® 7 или новее.

### ⚠ Предупреждение о вреде для здоровья

Использование клавиатуры, мыши или трекбола может привести к ряду серьезных заболеваний и получению травм. Согласно данным, полученным в ходе последних медицинских исследований по профессиональным заболеваниям, было установлено, что обычная, безвредная на первый взгляд деятельность является потенциальной причиной получения травм от многократно повторяющихся мышечных напряжений (RSI). Причиной возникновения этого синдрома могут стать многие факторы: физическое состояние и общее самочувствие человека, а также положение его тела во время работы и других видов деятельности (в том числе при использовании клавиатуры или мыши). Согласно некоторым исследованиям, время, проведенное за использованием

клавиатуры, мыши или трекбола, также является фактором заболевания. В случае возникновения каких-либо вопросов относительно данных факторов риска, обратитесь к квалифицированному врачу.

При использовании клавиатуры, мыши или трекбола возможны периодические боли в руках, плечах, шее и других частях тела. Однако если вы замечаете такие симптомы, как постоянная или периодическая боль, пульсация, ноющая боль, покалывание, онемение, чувство жжения или оцепенения, и, тем более, в том случае если такие симптомы проявляются, даже если вы не работаете за компьютером, **НЕ ИГНОРИРУЙТЕ ЭТИ СИМПТОМЫ. НЕЗАМЕДИТЕЛЬНО ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ВРАЧУ.** Данные симптомы могут быть признаками хронического заболевания нервов, мышц, сухожилий и других частей тела, например, таких заболеваний, как кистевой туннельный синдром, тендинит, теносиновит и другие.

### Основные шаги при поиске неисправностей

В случае ненадлежащей работы клавиатуры, последовательно выполните указанные ниже действия, а затем проверьте работу устройства. Пользователь может прекратить выполнение последующих действий, как только устройство начнет работать надлежащим образом.

1. Перезагрузите компьютер.
2. При наличии такой возможности проверьте работу клавиатуры на другом компьютере.

### Техническая поддержка

Техническая поддержка доступна для всех зарегистрированных пользователей изделий компании Kensington. Контактная информация о технической поддержке имеется на обратной стороне обложки данного руководства.

### Веб-поддержка

Вы можете найти ответ на ваш вопрос на странице ответов на часто задаваемые вопросы (FAQ) раздела технической поддержки сайта: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

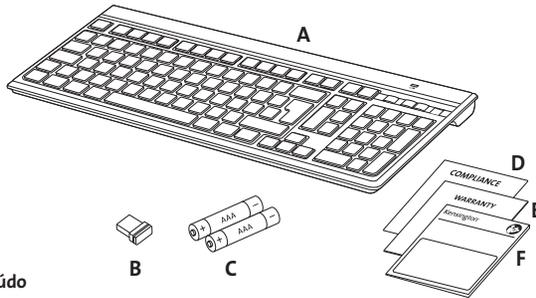
### Телефонная поддержка

Звонок в службу поддержки бесплатный, за исключением междугородных и международных звонков. Чтобы узнать часы работы службы поддержки по телефону, посетите [www.kensington.com](http://www.kensington.com).

Пожалуйста, учтите следующее, когда будете звонить в службу поддержки:

- Звоните с телефона, расположенного рядом с устройством.
- Будьте готовы предоставить следующую информацию:
  - Имя, адрес и номер телефона
  - Название изделия компании Kensington
  - Изготовитель и модель вашего компьютера
  - Ваше системное программное обеспечение и его версия
  - Признаки неисправности и что послужило причиной ее возникновения

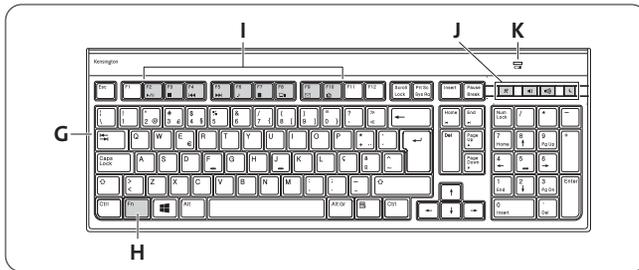
Название и дизайн Kensington и ACCO являются зарегистрированными товарными знаками компании ACCO Brands. Advance Fit является товарным знаком компании ACCO Brands. Windows, Windows Vista и Windows 7 являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Майкрософт в США и/или других странах. Все прочие зарегистрированные и незарегистрированные товарные знаки являются собственностью соответствующих владельцев.  
© 2021 Kensington Computer Products Group, подразделение компании ACCO Brands. Запрещается несанкционированное копирование, дублирование или размножение иным способом содержания настоящего документа без письменного согласия компании Kensington Computer Products Group. Все права защищены. 02/21



**Conteúdo**

- A. Teclado fino sem fios
- B. Receptor nano
- C. 2 x pilhas AAA
- D. Guia de Conformidade
- E. Cartão de garantia
- F. Manual de instruções

**Componentes do teclado**



- G. Teclas do tipo Computador Portátil
- H. Tecla Fn para Activar as Funções Multimédia e Internet
- I. Teclas de Função Multimédia e Internet
- J. Controlo de Volume e Suspensão

**K. Indicador LED**

Alimentação com dongle inserido no sistema anfitrião	LED branco intermitente durante cerca de 8 seg.
Alimentação sem dongle	LED branco fixo durante cerca de 5 seg.
Bateria fraca	LED vermelho intermitente durante cerca de 7 seg.

	Reproduzir/Pausa
	Parar
	Faixa anterior
	Próxima faixa
	Iniciar leitor de multimédia
	Abrir calculadora
	Abrir a janela O meu computador
	Abrir correio eletrónico
	Abrir web browser
	Sem som
	Diminuir o volume
	Aumentar o volume
	Suspensão

**Compatibilidade**

Sistema operativo Windows® 7 ou mais recente.

**▲ Aviso de Saúde**

A utilização de um teclado, rato, ou trackball pode estar associada a ferimentos ou lesões graves. Investigações médicas recentes sobre lesões de foro profissional apontam actividades normais, aparentemente inofensivas, como uma causa possível de Lesões por Esforços Repetitivos (LER). Muitos factores podem estar associados à ocorrência de LER, incluindo as próprias condições físicas e médicas de uma pessoa, a saúde em geral e o modo como uma pessoa se posiciona e utiliza o seu corpo durante o trabalho e outras actividades (incluindo a utilização de um teclado ou rato). Alguns estudos sugerem que o período de tempo durante o qual uma pessoa utiliza um teclado, rato ou trackball pode também ser um dos factores. Caso tenha alguma dúvida, relativamente a estes factores de risco, consulte um profissional de saúde qualificado.

Quando utilizar um teclado, rato ou trackball, pode sentir ocasionalmente um desconforto nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. No entanto, caso tenha algum sintoma tal como desconforto, dor, sensação de latejo, sensibilidade, formigamento, dormência, ardor, ou rigidez, persistentes ou recorrentes, mesmo que tais sintomas ocorram quando não está a trabalhar no seu computador. **NÃO IGNORE ESTES SINTOMAS. CONSULTE DE IMEDIATO UM PROFISSIONAL DE SAÚDE QUALIFICADO.** Estes sintomas podem ser indícios de LER nervosas, musculares, tendinosas, ou de outras partes do corpo, tais como a síndrome do canal cárpico, tendinite, tenossinovite, e outras lesões, que por vezes causam incapacidade permanente.

### Passos habituais para a resolução de problemas

Se o teclado não estiver a funcionar correctamente siga, um a um, os seguintes passos e tente utilizar novamente o dispositivo. Pode parar quando o dispositivo voltar a funcionar correctamente

1. Desligue e reinicie o computador.
2. Se for possível, experimente utilizar o teclado noutra computador.

### Assistência técnica

A assistência técnica está disponível para todos os utilizadores dos produtos Kensington registados. Não se cobra pela assistência técnica, excepto o custo da chamada telefónica e os valores de longa distância, se aplicáveis. Pode encontrar informações sobre como contactar a assistência técnica na última página deste manual.

#### Apoio através da Web

Pode encontrar a resposta para o seu problema na secção Perguntas mais frequentes (FAQ) da área de assistência, no website da Kensington: [www.kensington.com/support](http://www.kensington.com/support).

#### Apoio Telefónico

Não existem encargos inerentes ao apoio técnico excepto os relativos a chamadas de longa distância, quando aplicável. Visite [www.kensington.com](http://www.kensington.com) quanto ao horário do apoio técnico. Tenha em conta o seguinte ao solicitar apoio:

- Ligue de um telemóvel onde tenha acesso ao seu dispositivo.
- Tenha por perto as seguintes informações:
  - Nome, morada e número de telefone
  - O nome do produto Kensington
  - Fabrico e modelo do seu computador
  - O software do seu sistema e respectiva versão
  - Sintomas do problema e o que os provocou

Kensington, o nome e o design da ACCO são marcas registadas da ACCO Brands. Advance Fit é uma marca comercial da ACCO Brands. Windows, Windows Vista e Windows são marcas registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países. Todas as outras marcas registadas e não registadas são propriedade dos respectivos proprietários.

© 2021 Kensington Computer Products Group, uma divisão da ACCO Brands. Qualquer cópia, duplicação ou reprodução não autorizada dos conteúdos aqui presentes é proibida sem o consentimento escrito da Kensington Computer Products Group. Todos os direitos reservados. 02/21